



KLUCZ

TO TEACHERS CORRECTING THE PAPERS:

1. Please note that the *Olimpiada* is a highly competitive event whose main focus is on language accuracy, not on communicative effectiveness. We assume that virtually EVERY participant can communicate in English.
2. Even very good students can have problems with qualifying because we cannot deal with more than 600 - 700 students at the regional stage for practical reasons. Thus, do not treat failure as a mark of poor learning and/or teaching. When the test has to be very short (only 60 items), and under 3 per cent of competitors can qualify, mere luck also plays a role.
3. In open-ended questions the answers given in the KEY are not the only possibility. When marking the tests, allow your common sense to decide whether or not to accept a student's answer. However, any answer accepted must be fully correct (this includes accuracy of translation) and must meet the formal criteria (number of letters, letter given, etc).

MAKSYMALNY WYNIK za CAŁY TEST = 60 PUNKTÓW / MAXIMUM SCORE = 60 POINTS

TESTY SŁOWNICTWA [A - D]

Wymagamy **pełnej poprawności ortograficznej!**

TEST A: Punkty za słowa wyróżnione DUŻYMI LITERAMI. Nie przyznajemy połówek punktów.

a/ VACUUM; b/ SUFFICIENTLY; c/ HANDLE; d/ who ALERTED nie: ~~alarmed~~; e/ CHAMBER; f/ MUDDY; g/ LIQUID; h/ SUPREME

TEST B: a/ bearded b/ faithfulness; fidelity c/ oven d/ insecticides e/ stationery f/ wheat g/ prevent h/ graduate

TEST C: a/ Slavonic b/ wilderness c/ supplied d/ upsetting e/ harmless f/ hilly g/ obstinate h/ recommendation

TEST D: Chodzi o dokładne i jednoznaczne tłumaczenie, ze szczególnym uwzględnieniem zaznaczonych słów:

a/ MISCARRIAGE – Po roku było kolejne poronienie. b/ 24-HOUR SCRUTINY – dla uniknięcia ostrego/ ścisłego całodobowego nadzoru/ obserwacji c/ MODICUM, RESTRAINT – odrobina umiaru/ powściągliwości byłaby czymś mądrym d/ DOOMSDAY - Jest fanem scenariuszy zagłady/ końca świata/ sądnego dnia e/ RECIPROCATE – nie odwzajemniać tym samym f/ AMBUSH; SENSE – w zasadzce własnego poczucia obowiązku

TESTY GRAMATYCZNE [E - H]:

TEST E: O uzyskaniu punktu decyduje rozwiązanie określonego problemu(ów). Nie przyznajemy połówek punktów za jeden problem:

- a/ PRONOUNS & REFLEXIVE – to blame OTHERS /OTHER PEOPLE for what you YOURSELVES[*pisownia!*] are doing
 b/ OBJECT CLAUSE – How much the poster WAS/ COST/ or WHERE IT WAS BOUGHT because it was
 c/ VERB PATTERN – LOOK SIMILAR can belong to two different families
 d/ COMPARISON – the economy of China is TWICE AS BIG AS ... nie: ~~twice bigger than~~
 e/ SINGLE NEGATION – is very poorly written. NO actor /.../ COULD/ MIGHT/ SAVE // HAVE SAVED/ it
 f/ BE TO & OBJECT CLAUSE – WHAT THE PUBLIC WAS TO
 g/ MODAL & IMPERATIVE – MAY/ MIGHT/ COULD/ be /.../ LET'S NOT/ DON'T LET'S PANIC
 h/ THERE + BE – check IF/ WHETHER/ THERE MIGHT/ MAY/ COULD/ BE a conflict with another program

TEST F: O uzyskaniu punktu decyduje rozwiązanie określonego problemu(ów). Nie przyznajemy połówek punktów za jeden problem:

- a/ MODAL + PI – Diaz the concert WOULD HAVE BEEN/ BECOME
 b/ STRONG VERB – Christianity, all his relatives FORSOOK him
 c/ COMPLEX CONJUNCTION – detailed your report IS, THE MORE readers it WILL HAVE/ HAS
 d/ UNREAL CONDITION – NOT FOR the volcanic eruption, many people WOULD'N'T HAVE CANCELLED...
 e/ PASSIVE – WAS THOUGHT TO HAVE BEEN WRITTEN by Henry VIII
 f/ PAST PERFECT – HAD MADE/ BEEN MAKING/ guitars since 1983/ for 17 years
 g/ PREPOSITION – secret police SA~~v~~ak were (notorious) FOR the use of/ using / torture
 h/ RECIPROCAL & POSSESSIVE – EACH OTHER'S / ONE ANOTHER'S secrets not: ~~others'/ another's~~ /to themselves

TEST G: Nie przyznajemy połówek punktów. Tam gdzie jest kilka luk, zwracamy uwagę na ich wzajemne dopasowanie.

- a/ made | trying | to raise | encouraging | lying | b/ says | contains c/ let's call | see | says/ will say | to be |
 d/ seems/ is seeming/ may seem | will have used | driving | making e/ hadn't told | had been tampered | would be
 f/ got | grew | thought | g/ having been / being | raising | had supported | being h/ roasted | took | sipped | went | roasting
 | spat/ spit
 i/ plan/ are planning | to drive | hear | will have to | be cancelled

TEST H: a/ [B] b/ [D] c/ [A] d/ [C] e/ [C]

Zawody I Etapu odbywają się 15 listopada 2010 r. o godz. 9.00. Na napisanie całego testu przeznaczają się 60 minut.